

Goin deise chailleas cluiche

[Mac Airt, Seán, *Leabhar Branach*, Dublin, 1944, poem 68]

Donnchadh mhac Eochadha .cc.

1 Goin deisi chaillios cluiche,  
mó� bhfáidh ar a bhfionnfaithe;  
do bhean treisi d'fhuil Oilill  
guin deisi don deaghfhuirinn.

2 Fríoth goin as fhachuin orthuibh,  
dias fuair geall ar ghníomharthuibh;  
fríoth ar faill inn dá aithle,  
do chaill sinn ar sáruighthe.

3 Mairgrég Mhaol, baincheann na mban,  
a goin-si is goin a bráthar,  
don mhoir ar chonfaidh do-cháidh  
in dá ghoin orthaibh d'fhagháil.

4 Ní fríoth 'na ndiaidh cnuas ar choill,  
easbhuidh éisc ar gach abhuinn,  
dearbhuidh cách moir gan mhaoine,  
dá ghoin dob fháth égcaoine.

5 [An] mhuir mhín ná [an] mhuir anfaidh  
dá bás ní fhuil ionarthruigh,  
bás do chuir mionshruth a méid,  
siobhlach an mhuir tré Mairgréig.

6 Mar sin an t-am fa dul dhi,  
ó Bhearbha go bruach Siúiri  
mó� a-tá a gcás cumhadh  
ó bhás na mná ar mearughadh.

7 Marbhadh Seaáin is dioth dúinn,  
beagán i fá n-éir foithnídh;  
ní léir uaidh amhghur dá mhéd  
ón uair do marbhadh Mairgrég.

8 Ré fhada ní iarrfa sinn  
d'aithle in dá chás do-chlunim;  
fá chás na deisi do dhul  
meisi 'gan bhás a mbaoghal.

9 Fuarus scél, is meisde mé,  
Dia hAoine d'éis na Máirte,  
is adhbhar dálte déar damh,

scél na Máirte dár meadhradh

10 Bás Seaáin is sé do-bheir  
teirce toraidh gach innbheir;  
ní bhí toradh craobhe ar choill  
d'fhoghal na hAoine oroinn.

11 Síol gCiomhthuinn gan chuimhne ar threas,  
gan aire ar ól ná ar aoibhneas,  
gan choimhéd ar mhéd meanma  
d'ég na bhfoighéig bhfíneamhna.

12 Níor bheag dhúinn éinlén d'fhagháil,  
mairg oirios dá n-iongabháil;  
ní maoite déinimh dér ndonn,  
dá lén do éirigh orom.

13 Tairm in chuain do mhear meisí  
ag caoineadh na cloinne-si,  
an cuan dá chur a reachtuibh  
fá [a] ndul uadh a n-aoinsheachtmhain.

14 Clann Aodha a ttús a tteasda,  
bás ré a n-ég ní hinmheasda;  
mó a cách ar gcás fán gcloinn-si,  
fáth asar fhás m'atuirsi.

15 Roghain cloinne Cathaoir Mhóir  
do dhul uainn gérbh fháth dobrón,  
cá bríogh a n-aughann an t-ég  
díobh ó nach marann Mairghréig?

16 Bás Mairghréige do mhear sinn;  
dá feis tainig a tuitim,  
dul go Laoighis do chló ar gcion,  
aoinfheis as mó lér milliodh.

17 Glór Fionntain tainig as-teach  
d'inghin Aodha (is iúl direach);  
níor mhol sé cleamhnus a gcéin,  
do dhearbus é ar a n-oilbhéim.

18 An t-ég ortha dob fhear iúil,  
fonn Branach na ttonn ttaidhiúir,  
rug dá én d'fhírealta an fhuinn,  
dá lén ríshleachta Raghnuill.

19 Adhbhar tuisi mur tá a-niugh,  
treisi laochruithe Laighion,

a ttrén do-chóidh a gcrothuibh,  
dá nél brón ós Bhranochuibh.

20 Clann seabhaic, crú Chathaoir Mhóir,  
aniú acht ag dénamh dobróin,  
mall ar gcríochnughadh fán gcloinn,  
dá ríoghthamhan chlann gCriomhthuinn

21 Do thuigiodur nár lór linn  
gan dul dúinn tar ar ndíchill,  
as ar gcaoimhe im chloinn Sadhbha  
na daoine ag boing barumhla.

22 Ón chineadh-sain Chathaoir Mhóir  
'na ndiaidh dá n-aghmaois onóir,  
ní thig dhíobh clódh dár gcumhaidh,  
dár mbrón ní bhíodh barumhail.

23 Mar tháinig, cian bhus cumhain,  
fáth ar ndiomdha ar Dhanuraibh  
fá cheann Mara-grég do ghoin,  
fala ar an ég ní hionchuir.

24 Tearc duine lér saoileadh soin,  
a bhuaidh do bhreith dá bhiodhbhaidh;  
ar ghoin do bhí an báire,  
do loigh sí ar ar Seaáin-ne.

25 Inghion Aodha an uair do mhair,  
ní clos ar feadh Fhóid Fhiontair  
bean a haoisi do bhéin bairr  
don mhnaoi-si do fhréimh Raghnuill.

26 Níorbh éidir dóibh dul gan ghoin  
ó [a] ttarla d'iomrádh orthoibh,  
fáth a n-iomrádha is é soin,  
dá ré iomlána ar fhéaghoine.